

東區區議會轄下
審核委員會第十一次會議
會議記錄

日期：2011 年 9 月 7 日（星期三）

時間：下午 2 時 30 分

地點：東區區議會會議室

出席委員

丁毓珠 GBS 太平紳士
古桂耀議員
江澤濠議員, MH
呂志文議員
梁兆新議員
梁志剛議員
梁國鴻議員
梁淑楨議員
郭偉強議員
陳靄群議員, MH
勞鏢珍議員, MH
彭韻僖 MH 太平紳士（副主席）
曾向群議員, MH（主席）
馮翠屏議員, MH
黃月梅議員
黃建彬議員, MH
楊位醒議員, MH
葉就生議員, MH
趙承基議員, MH
趙資強議員
蔡素玉太平紳士
鄭志成議員
謝子祺先生（增選委員）
鍾樹根 BBS 太平紳士
顏尊廉議員, MH

負責者

致歉未能出席者

丁江浩議員
李汝大議員
許嘉灝議員, MH
趙家賢議員
羅榮焜議員, MH
鄭紀謙先生（增選委員）

列席者

謝凌駿先生	東區民政事務處	東區民政事務助理專員
陳濱女士	東區民政事務處	高級行政主任(區議會)
詹鎮源先生	東區民政事務處	高級聯絡主任(1)
廖書榮小姐 (秘書)	東區民政事務處	一級行政主任(區議會)1

應邀出席嘉賓

高翠珊女士 康樂及文化事務署 經理(港島東)市場推廣及地區活動

致開會辭

主席歡迎各位委員及各政府部門代表出席會議。

I. 通過審核委員會第十次會議記錄初稿

2. 委員會確認上述初稿毋須修改，並通過會議記錄。

II. 討論如何處理不符合申請發還撥款準則的活動個案 (審核委員會文件第 48/11 號)

3. 主席請秘書介紹第 48/11 號文件。

4. 主席請委員就審核委員會文件第 48/11 號申報利益。

(a) 有關活動的宣傳物品出現活動聯絡人名字的問題

負責者

5. 趙承基、趙資強等 2 位委員就「漁灣邨漁豐樓互助委員會」的「新界海鮮一天遊」活動個案發表意見和作出提問，內容摘錄如下：

- (a) 有委員要求審閱此活動的宣傳海報；
- (b) 有委員同意向該會發出警告信；以及
- (c) 有委員認為，宣傳海報中只有查詢部分出現聯絡人全名的問題，沒有特別宣傳的成分，因此他同意向該會發出警告信。

6. 秘書向各委員展示該活動的宣傳海報。經討論後，委員會接納「漁灣邨漁豐樓互助委員會」的解釋，通過發還「新界海鮮一天遊」活動(申請書編號: 110057)的墊支開支，但會向該會發出警告信。

(b) 有關活動的宣傳物品上的活動名稱與申請書不符及進行採購時未有取得規定的書面報價數目

7. 顏尊廉、鍾樹根、趙資強、趙承基、古桂耀、葉就生等 6 位委員就「欣景花園業主立案法團」的「香港一天遊」活動個案發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 有委員表示，區議會對更改活動名稱有相關規定，而活動名稱反映活動內容，因此即使原來的活動名稱是「香港一天遊」，也不代表毋須遞交更改活動名稱申請。此外，該法團解釋因為滿意旅遊公司的服務，所以繼續使用其服務，此解釋與區議會撥款指引的規定有明顯差異。他認為，根據區議會規定，申請團體必須取得書面報價，所以即使該會滿意旅遊公司的服務，也不可以違反此項規定；
- (b) 有委員認為該法團的解釋信並無歉意，而且該法團解釋沒有取得兩份書面報價的原因亦不合理。他認為團體應該遵守撥款指引的規定，即使是次未能符合規定，亦應該承諾以後會遵守規定。他認為該法團的做法違反撥款指引中公平競爭的要求，所以他建議不撥款予此法團；
- (c) 有委員認為該法團的解釋不符合撥款指引的規定。既然該法團不遵守撥款指引的規定索取報價，他認為有必要收回此活動的撥款，否則撥款指引將會形同虛設。該法團因滿意旅遊公司的服務而未有取得兩個報價的做法，對其他撥款申請者並不公平。該法團未有認為自己犯錯，所以他認為有需要對該法團作出懲罰；
- (d) 有委員指出，該法團已在解釋信中清楚表明只邀請一間旅遊公司報

負責者

價，沒有邀請其他公司，蓄意及明顯地違反撥款指引的要求，因此他建議終止撥款資助此活動，並基於團體於解釋信中的態度，考慮是否對此法團日後的撥款申請設立條件；

- (e) 有委員指出，該法團表示曾經致電秘書處作出查詢，而秘書處當時回覆申請表並無不妥，該法團或因此認為沒有取得兩個報價的做法並無不妥。他同意該法團的做法違反規定，但委員會可考慮是否接受該法團的解釋；
- (f) 有委員表示，該法團並沒有在解釋信中表明向秘書處查詢甚麼資料，而且該法團亦在信中清楚表明只邀請一間公司報價；以及
- (g) 有委員表示，既然此法團的做法違反規定，應按照撥款指引的規定處理。

8. 秘書補充，該法團的解釋信上表示 4 月 15 日曾向秘書處作出查詢。當時法團只是致電查詢有關申請表上的項目，秘書處當時亦只回覆法團申請表上的項目並無不妥。申請表上並無關於報價的資料。

9. 主席總結時表示，大部分委員認為不能接受法團的解釋。該法團更改活動名稱但沒有通知區議會，以及沒有取得兩個報價的問題，均沒有遵守撥款指引的規定。經討論後，委員會不接納該法團的解釋，並通過向該法團發出警告信，重申法團未有依從撥款指引的規定，並通過不會發還「香港一天遊」(申請書編號：110095)的活動開支。

III. 由委員會授權主席或副主席核准的首次不符合發還撥款準則活動個案的報告

(審核委員會文件第 47/11 號)

- 10. 主席請秘書介紹第 47/11 號文件。
- 11. 主席請委員就審核委員會文件第 47/11 號申報利益。
- 12. 委員會備悉題述報告。

IV. 審核工作小組第九次會議紀要

(審核委員會文件第 49/11 號)

V. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「文化藝術活動計劃」撥款申請書

(審核委員會文件第 50/11 號)

13. 主席歡迎康樂及文化事務署經理(港島東)市場推廣及地區活動高翠珊女士出席會議，共同參與討論。

14. 主席請秘書介紹第 49/11 號文件。

15. 主席請委員就審核委員會文件第 49/11 號申報利益。

(i) 基督復臨安息日會港澳區會 小西灣老人中心(申請書編號 110347)

16. 秘書補充，小組在審核團體的申請時，有成員查詢該團體以「基督復臨安息日會港澳區會 小西灣老人中心」成立的確實日期，故小組同意由秘書處與有關團體跟進。該中心表示，自 1993 年起為小西灣區內的長者服務，而 2003 年開始因應社會福利署的要求提升為長者鄰舍中心。該中心亦已提供香港房屋委員會於 2009 年發出的租金收據，證明該中心在當時已經以「基督復臨安息日會港澳區會 小西灣老人中心」名稱運作。

17. 委員會通過此團體的申請資格。

(ii) 金都、銀都及海都洋樓業主立案法團 (申請書編號 110348)

18. 秘書續補充，由於申請團體為業主立案法團，小組根據審核委員會在 2007 年 9 月 14 日會議上的決定，豁免該法團一年的活動經驗的要求，並同意批准此法團的申請資格。

19. 委員會同意通過此團體的申請資格。

(iii) 紫荊青年會有限公司 (申請書編號 110349)

20. 此外，秘書補充，由於該公司未能符合撥款指引中，「申請撥款團體必須於成立後有至少一年籌辦活動的經驗」的要求，因此小組不通過其申請資格。

21. 委員會同意不通過此團體的申請資格。

22. 委員會備悉工作小組第九次會議紀要，並通過「基督復臨安息日會港澳區會 小西灣老人中心」及「金都、銀都及海都洋樓業主立案法團」申請區議會撥款的資格。

23. 主席請秘書介紹第 50/11 號文件。

24. 主席請委員就審核委員會文件第 50/11 號申報利益。

(iv) 雲霓曲苑 — 「國慶歡欣享昇平」活動 (申請書編號 110386)

25. 秘書補充，小組在審核此撥款申請時，有成員詢問該團體以電話登記的形式派發門票，有否違反撥款指引中有關公開發售/派發入場券的規定。小組同意由秘書處與有關團體跟進。該團體表示，索取該活動入場券的電話號碼將會刊載於所有宣傳物品上，而該會亦擬於民政事務處張貼海報，以宣傳該活動。此外，該會亦已邀請報攤及居民協助派發入場券。

26. 主席、趙資強、趙承基等 3 位委員就活動發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 有委員表示，獲區議會撥款的活動應服務東區居民，但此活動採用電話登記形式派票，沒有一個固定地址派票，變相只服務該團體的人士或擁有該團體電話號碼的人士，做法有問題。他舉例，區內的互助委員會舉辦活動，必須於指定日期、時間及地點公開派發或發售門票，以免該活動的門票被互助委員會的成員控制，對其他居民不公平。他建議下一屆區議會檢討撥款指引內有關派發或發售門票的規定；
- (b) 有委員指出，委員會早前亦曾經討論另一個活動的電話派票形式，並批准其撥款申請。他建議批准此活動的撥款申請，並建議下一屆區議會考慮對派票形式訂立清晰的規定；以及
- (c) 有委員認為區議會應規定團體必須公布派票的日期、時間及地點，他建議將是次會議上的意見，轉交下一屆區議會討論是否適宜增加到撥款指引內，並非只建議下一屆區議會檢討派票形式。

27. 秘書表示，根據撥款指引第 9.2 段，「獲批款團體必須公開發售 / 派發不少於八成(80%)的參加票 / 入場券；同時，除嘉年華會等大型活動外，其餘活動如旅行等，團體須登記購票人士的姓名及電話或地址。申辦團體須確保所有購票人士的資料只供舉辦有關活動之用，並妥為保存，及於活動完結和獲得發還款項後，將有關資料刪除。」

28. 主席總結時表示，委員會建議下一屆區議會檢討派票形式，並把是次會議中委員會的意見轉交下一屆區議會考慮。

(v) 逾期遞交的申請

29. 委員會接納 1 項題述申請(申請書編號 110386)。

30. 經討論後，委員會通過了 2 份「文化藝術活動計劃」撥款申請書，總撥款額為 12,926.22 元。詳情載於附件一。

VI. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「互助委員會、業主委員會及業主立案法團」撥款申請書

(審核委員會文件第 51/11 號)

31. 主席請秘書介紹第 51/11 號文件。

32. 主席請委員就審核委員會文件第 51/11 號申報利益。

(i) 逾期遞交的申請

33. 秘書表示，委員會在年初公布的時間表中，本期的申請截止日期為 8 月 15 日，但為配合區議會暫停運作的安排，申請截止日期更改為 8 月 1 日。秘書處已在東區區議會網頁及 7 月 15 日的地區報上公布更改後的截止日期，但部分地區團體表示未有留意截止日期已更改，故此本期有較多逾期申請。

34. 趙資強、趙承基、顏尊廉等 3 位委員就如何處理本期的逾期申請發表意見，內容摘錄如下：

(a) 有委員認為是次情況特殊，雖然委員會已盡方法通知各地區團體更改截止日期，但他認為委員會應對地區團體的活動採取寬鬆處理。如果活動的申請書不遲於原定的截止日期遞交，他認為應該接受有關申請。有委員同意上述意見；

(b) 有委員認為應該接受在原定截止日期前遞交的申請書，而超逾原定截止日期的申請書則不應該接受。有委員同意上述意見。

35. 主席表示，除了部分指定團體的申請書外，其他逾期的申請書都在 8 月 15 日或以前遞交。

36. 委員會通過接納 23 項在 8 月 15 日或以前遞交的逾期撥款申請書。(申請書編號：110387、110395、110397 至 110400、110411、110415、110417、110420 至 110428、110431、110434 至 110435、110440、110443)。

(ii) 「麗東海景豪苑第一座業主立案法團」的「九龍、新界一天遊」(申請書編號 110337)

37. 趙承基委員查詢該法團是否申請資助兩輛旅遊車，如法團後來把旅遊車增至三輛，委員會將如何處理。

38. 主席表示，由於該法團在申請書上列明申請資助兩輛旅遊車，所以委員會只能以兩輛旅遊車計算，批核撥款。

(iii) 「欣景花園業主立案法團」的「香港一天遊」(申請書編號 110369)

39. 秘書表示，根據撥款指引第 5.1.4 段，各業主立案法團每年只可獲得撥款舉辦旅行活動、慶祝節日活動及大廈清潔日活動各一次。由於委員會在討論不符合申請發還撥款準則的活動個案時，通過不發還撥款予欣景花園業主立案法團的旅行活動(申請書編號：110095)，因此委員會可考慮是否審核欣景花園業主立案法團的另一項旅行活動申請。她補充，過往部分地區團體的問題個案，如果委員會通過不發還撥款予有關活動，有關撥款的批款不會在地區團體每年 25,000 元的獲批上限中扣除。

40. 主席、趙承基、古桂耀、趙資強、馮翠屏等 5 位委員就是否接納是份活動申請發表意見和作出提問，內容摘錄如下：

- (a) 有委員表示，委員會已通過不發還此法團的另一項旅行活動撥款，他查詢有關批款會否在法團的每年獲批款上限中扣除。他認為，委員會在批核撥款後，有關數額已預留給該活動，因為活動違反撥款指引，不獲得發還撥款，有關款額應該在每年獲批款上限中扣除；
- (b) 有委員認為有關數額不應該在每年獲批款上限中扣除，否則容易引起帳目混亂，亦難以交代被扣除款額的去向；
- (c) 有委員認為委員會對此個案有不同意見，他建議暫緩處理是項申請；
- (d) 有委員表示，過往其他地區團體不獲發還撥款後，其獲批款額會被保留在每年的獲批款上限，不會被扣除。由於互助委員會、業主委員會等並無類似先例，如將此法團的另一旅行活動撥款額從全年獲批款上限中扣除，委員會應考慮會否成為日後同類型個案的先例。他建議委員會保留此法團的另一項旅行活動撥款額，不從全年獲批款上限中扣除；

負責者

- (e) 有委員表示，如果活動因為其他原因而不獲發還撥款，有關數額可保留在全年獲批額中，不予扣除。但他認為此法團因為蓄意違規而不獲發還撥款，應該給予懲罰，從全年獲批款上限中扣除有關數額，而有關數額則撥回委員會的儲備內。他認為委員會應採取懲罰性措施，警惕團體必須遵守撥款指引的規定；
- (f) 有委員認為委員會通過不發還活動開支，已對該法團作出懲罰。如果法團日後再違反規定，委員會才應該按個別情況考慮如何處罰，以符合撥款指引的精神。如有委員認為需要訂立更嚴謹的撥款指引條款，應留待下一屆區議會討論。他認為委員會通過收回撥款，該法團需要自行承擔有關差額，已是相當嚴重的懲罰，經已足夠；以及
- (g) 有委員認為委員會一直鼓勵區內地區團體多運用區議會撥款舉辦活動，所以委員會應繼續堅持這個原則。此外，他認為委員會已對法團的另一個問題個案作出裁決，不應該就該個案再施加懲罰。他表示，委員會通過發出警告信並收回撥款，已作出懲罰，該法團亦需要自行承擔不獲區議會撥款的活動差額，所以他支持該團體再運用撥款舉辦旅行活動。此外，雖然互助委員會等過往並沒有類似個案，但根據其他地區團體同類型個案的處理方法，他認為委員會不應該從全年獲批款上限中扣除有關款項，並接納此活動申請。

41. 經討論後，委員會通過接納是項活動申請。

42. 經討論後，委員會通過了 66 份「互助委員會、業主委員會及業主立案法團」撥款申請書，總撥款額為 419,650.00 元。詳情載於附件二。

VII. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「指定團體」撥款申請書 (審核委員會文件第 52/11 號)

43. 主席請秘書介紹第 52/11 號文件。

44. 主席請委員就審核委員會文件第 52/11 號申報利益。

45. 秘書表示，東區撲滅罪行活動工作小組及東區防火宣傳工作小組在 2012/12 年度的撥款分配額分別為 680,000 及 250,000 元。截至本期申請，此兩個小組的活動撥款申請超過其撥款分配額。根據東區撲滅罪行活動工作小組的書面解釋，該小組的部分活動的實際支出較預算少，因此實際支款額不會大於全年撥款額。而東區防火宣傳工作小組則表示，該小組的其中兩項活

負責者

動完成後有餘款，因此建議將餘款用作申請其他活動，以善用資源。而區議會在發還本財政年度的實際撥款時，會以該會在本年度所獲撥款分配的總額為限。

46. 委員會通過東區撲滅罪行活動工作小組及東區防火宣傳工作小組的超額承擔申請。

(i) 在東區以外舉行的活動

「勵德賢毅社」的「長幼共融同樂日」(申請書編號 110363)

47. 葉就生委員表示，此活動的午膳地點擬在東區以外。由於委員會曾通過在東區以外舉行的活動必須以書面解釋，供委員會審批。他查詢該團體是否需要就此活動遞交書面解釋。

48. 主席表示，委員會曾通過旅行活動可豁免在東區區內舉行，而其他活動須在東區舉行。如此活動只是旅行中的膳食地點在東區以外，則無需要團體遞交書面解釋。

49. 委員會批准 4 項活動(申請書編號 110363、110390 至 110391、110393)在東區以外舉行。

(ii) 提前遞交的申請

50. 委員會批准 11 項題述申請(申請書編號 110330、110374、110382、110388、110391 至 110392、110394、110408 至 110410、110436、110446)。由於這些活動將在 2012 年初舉行，因此這些活動的申請需要由下一屆區議會通過後才作實。

(iii) 逾期遞交的申請

51. 委員會接納 18 項題述申請(申請書編號：110388 至 110393、110403 至 110410、110418 至 110419、110436、110446)。

52. 經討論後，委員會通過了 23 份「指定團體」撥款申請書，總撥款額為 719,972.00 元。詳情載於附件三。

VIII. 審議“東區區議會社區參與計劃”下「其他非政府機構」撥款申請書 (審核委員會文件第 53/11 號)

53. 主席請秘書介紹第 53/11 號文件。

54. 主席請委員就審核委員會文件第 53/11 號申報利益。

(i) 「筲箕灣漁業商會」的「筲箕灣漁業商會 2012 年度敬老聯歡晚會」
(申請書編號 110315)

55. 葉就生委員表示，該團體的申請款額遠高於團體每年的最高撥款額 25,000 元，秘書處應該已提醒該團體每年最高撥款額的規定，並重申提醒團體有關規定的必要，以免重犯。

56. 主席請秘書處備悉委員的意見。

(ii) 「天主教香港教區 教區勞工牧民中心(港島)」的「情來自有機」
體驗活動」(申請書編號 110339)

57. 秘書補充，該團體表示此費用由有機農場收取作為體驗農耕活動的費用，並非入場費。

58. 葉就生、丁毓珠、馮翠屏、古桂耀等 4 位委員就是否資助活動開支中的「有機農耕體驗費用」發表意見，內容摘錄如下：

- (a) 有委員認為此項費用與入場費性質相似，均以人數收取款項，而委員會過去並不資助入場費；
- (b) 有委員認為委員會應釐定此項費用屬入場費或活動費。如屬活動費，應獲得資助。他認為此費用應是讓參加者學習有機耕作，應屬活動費用；
- (c) 有委員認為此項費用由有機農場收取，並非團體的支出項目。有關費用可能是有關體驗耕作所需的物料費用，因此他認為屬於活動費用；以及
- (d) 有委員認為此項費用並非入場費，應是農場收取有關工具及物料的費用，所以他認為委員會應該資助此項目。

59. 主席總結時表示，在發還此活動開支時，如有關的單據註明為入場費，將不會獲得資助。

(iii) 逾期遞交的申請

60. 委員會接納 18 項題述申請(申請書編號：110396、110401 至 110402、110412 至 110414、110416、110429 至 110430、110432 至 110433、110437 至 110439、110441 至 110442、110444 至 110445)。

(iv) 在東區以外舉行的活動

61. 委員會批准 3 項活動(申請書編號：110339、110371 及 110432)在東區以外舉行。

62. 經討論後，委員會通過了 38 份「其他非政府機構」撥款申請書，總撥款額為 529,644.11 元。詳情載於附件四。

IX. 東區撲滅罪行工作小組修訂活動詳情申請

(審核委員會文件第 54/11 號)

63. 主席請秘書介紹第 54/11 號文件。

64. 主席請委員就審核委員會文件第 54/11 號申報利益。

65. 委員會通過題述修訂活動詳情的申請。

X. 明華賢毅社修訂活動詳情申請

(審核委員會文件第 55/11 號)

66. 主席請秘書介紹第 55/11 號文件。

67. 主席請委員就審核委員會文件第 55/11 號申報利益。

68. 委員會通過題述修訂活動詳情的申請。

XI. 其他事項

利益申報

69. 在討論會議文件時，委員申報利益的情況如下：

委員姓名	文件或申請書編號及與有關團體的利益關係	
曾向群	110382 110403 – 110410 110317 – 110318 110396 110412 110429 110413 110385 110189	北角東分區委員會委員 東區康樂體育促進會顧問 鰂魚涌居民協會名譽會長 東區協進社社長 筲箕灣柴灣坊眾會名譽顧問 翡翠區居民協會名譽會長 銅鑼灣街坊福利促進會常務會董 東區少年警訊名譽會長會會長 筲箕灣國慶龍舟會顧問
彭韻僖	110331 110333 – 334 110396 110412 110413 110385 110388 – 393, 110436, 54/11 110403 – 410	恒益物業管理有限公司法律顧問 筲箕灣勝發建築商會有限公司法律顧問 東區協進社委員會名譽主席及義務法律顧問 筲箕灣柴灣坊眾會義務法律顧問 銅鑼灣街坊福利促進會會員以及 北角西分區委員會委員 東區少年警訊名譽會長 東區撲滅罪行委員會副主席／ 工作小組成員 東區康樂體育促進會名譽會長
丁毓珠	110234 – 240 110413	東區文藝協進會會長 銅鑼灣街坊福利促進會副主席
鍾樹根	110234 – 240	東區文藝協進會主席
陳靄群	110323 – 324 110333 – 334 110429 – 430 110394 110403 – 410 110364	柴灣區街坊福利會有限公司副理事長 筲箕灣勝發建築商會有限公司名譽顧問 翡翠區居民協會名譽會長 怡灣分區委員會委員 東區康樂體育促進會名譽顧問 頂得住體育會顧問
趙承基	110313 110374 110365 – 366, 110428 110403 – 410 110323 – 324 110441 – 442 110332	杏花邨業主委員會副主席 環泰分區委員會委員 興華一期美華樓互助委員會會務顧問 興華二邨安興樓互助委員會會務顧問 東區康樂體育促進會會務顧問 柴灣區街坊福利會有限公司副監事長 蘭芳婦女會會務顧問 柴灣婦女聯會

負責者

委員姓名	文件或申請書編號及與有關團體的利益關係	
	110364	頂得住體育會
鄭志成	110382	北角東分區委員會委員
	110330	東區防火宣傳工作小組委員
	110403 – 410	東區康樂體育促進會會務顧問
	110333 – 334	筲箕灣勝發建築商會名譽會長
	110429 – 430	翡翠區居民協會名譽會長
	110441 – 442	蘭芳婦女會會務顧問
趙資強	110309,	東區撲滅罪行委員會委員
	110388 – 393,	
	110436	
	110351	工聯會職業發展服務處有限公司常委
	110336	耀東之友社名譽顧問
	110322	耀東邨耀福樓互委會副主席
馮翠屏	110330	東區防火委員會委員
	110403 – 410	東區康樂體育促進會名譽顧問
	110412	筲箕灣柴灣坊眾會名譽會長
	110413	銅鑼灣街坊福利促進會永久會員
	110385	東區少年警訊名譽會長會名譽會長
葉就生	110396	東區協進社顧問
	110412	筲箕灣柴灣坊眾會顧問
	110441 – 442	蘭芳婦女會顧問
	110413	銅鑼灣街坊福利促進會會董以及
		北角西分區委員會主席
	110245	和富中心太極拳學會顧問
	110357	勵德邨第八座互助委員會主席
	110388 – 393,	東區撲滅罪行委員會委員
	110436	
江澤濠	110189	筲箕灣國慶龍舟會顧問
	110234 – 240	東區文藝協進會會員
	110253 – 262	東區康樂體育促進會顧問
	110273 – 274	
	110308 – 310	東區撲滅罪行委員會委員
	110242	義工
	110288	耀東興東居民協會顧問
	110388 – 393,	東區撲滅罪行委員會委員
	110436	
	110403 – 410	東區康樂體育促進會名譽顧問
	110333	筲箕灣勝發建築商會顧問

負責者

委員姓名	文件或申請書編號及與有關團體的利益關係	
	110412	筲箕灣柴灣坊眾會副會長
古桂耀	110374 110403 – 410 110439	環泰分區委員會委員 東區康樂體育促進會顧問 香港柴灣居民協會有限公司顧問
郭偉強	110278 110388 – 393, 110436 110413 110441 – 442 110396	東區青年活動委員會委員 東區撲滅罪行活動工作小組主席 北角西分區委員會委員 蘭芳婦女會顧問 東區協進社顧問
梁國鴻	110323 110332 110330 110394 110324 110439	柴灣區街坊福利會有限公司副理事長 柴灣婦女聯會名譽顧問 東區防火宣傳工作小組委員 怡灣分區委員會委員 (活動籌備委員會主席) 柴灣區街坊福利會有限公司副理事長 香港柴灣居民協會有限公司顧問
梁兆新	110446 110339	康城分區委員會委員 天主教香港教區教區勞工牧民中心(港島)主席
梁淑楨	110403 – 410 110388 – 393, 110436 110418 – 419 110446	東區康樂體育促進會顧問 東區撲滅罪行委員會委員 明華賢毅社委員 康城分區委員會委員
勞鑠珍	110397 110333 – 334 110412 110332 110330 110403 – 410 110442	愛東邨愛澤樓互助委員會顧問 筲箕灣勝發建築商會有限公司名譽會長 筲箕灣柴灣坊眾會會長 柴灣婦女聯會顧問 東區防火宣傳工作小組成員 東區康樂體育促進會顧問 蘭芳婦女會名譽顧問
呂志文	110388 – 393, 110436, 54/11 110359 110394 110403 – 410	東區撲滅罪行委員會委員 高威閣業主委員會顧問 怡灣分區委員會委員 東區康樂體育促進會顧問
顏尊廉	110388 – 393,	東區撲滅罪行委員會委員

負責者

委員姓名	文件或申請書編號及與有關團體的利益關係	
	110436	
黃建彬	110317 – 318	香港鰂魚涌居民協會有限公司會長
	110396	東區協進社顧問
	110412	筲箕灣柴灣坊眾會顧問
	110438	康馨婦女會顧問
	110441 – 442	蘭芳婦女會顧問
	110444 – 445	香港特區南峰青年會名譽會長
	110330	東區防火委員會委員
	110403 – 410	東區康樂體育促進會顧問
	110446	康城分區委員會委員
黃月梅	110412	筲箕灣柴灣坊眾會顧問
	110403 – 410	東區康樂體育促進會顧問
楊位醒	110388 – 393,	東區撲滅罪行委員會委員
	110436	
	110446	康城分區委員會委員
	110317 – 318	鰂魚涌居民協會名譽會長

XII. 下次會議日期

70. 議事完畢，會議於下午4時50分結束。下次會議日期待下一屆區議會決定。

東區區議會秘書處

2011年12月

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的文化藝術活動獲批款額表

附件一

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	110384	德福樂苑有限公司	6,844.00 (4,080.00)	粵曲欣賞會	31/12/2011	4,080.00	3,422.22	446
2	110386	雲霓曲苑	7,710.00 (9,604.00)	國慶歡欣享昇平	30/10/2011	9,604.00	9,504.00	385
						<u>13,684.00</u>	<u>12,926.22</u>	

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	110313	杏花邨業主委員會 (協辦團體：杏花邨管理處)	20,000.00 (27,000.00)	長者日一天遊	20/11/2011	27,000.00	27,000.00	750	48
2	110316	華泰大廈業主立案法團	0 (5,400.00)	香港海岸公園一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	147	1
3	110319	太成樓業主立案法團	0 (3,600.00)	歡樂一日遊	20/11/2011	3,600.00	3,600.00	96	1
4	110322	耀東邨耀福樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界大旅行	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
5	110325	樂翠臺(泰民街)業主立案法團 (協辦團體：富城物業管理有限公 司)	0 (11,400.00)	樂翠臺秋季一日遊 (另見業主業主立案法團賀節 活動110326獲批6,000.00元)	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	240	3
6	110331	明輝大廈(和富道)業主立案法團 (協辦團體：恒益物業管理有限公 司)	0 (5,400.00)	明輝大廈業戶秋日逍遙一天 遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	184	2
7	110337	麗東海景豪苑第一座業主立案法團	0 (3,600.00)	九龍、新界一天遊	23/10/2011	5,400.00	3,600.00	120	1
8	110338	英皇道嘉信大廈業主立案法團	0 (5,400.00)	新界一天遊	04/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	2

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
9	110340	東旭苑業主立案法團	0 (5,400.00)	反璞歸真一天遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	147	5
10	110341	海景樓業主立案法團	0 (5,400.00)	秋季郊遊樂	13/11/2011	5,400.00	5,400.00	138	1
11	110342	海山樓業主立案法團	0 (5,400.00)	秋季郊遊樂	13/11/2011	5,400.00	5,400.00	138	1
12	110343	南豐新邨業主立案法團 (協辦團體：萬寶物業管理有限公 司)	0 (9,000.00)	生態保育之旅 親親白海豚	27/11/2011	9,000.00	9,000.00	295	12
13	110344	富澤花園業主立案法團	0 (5,400.00)	新界綠田園一天遊	04/12/2011	5,400.00	5,400.00	180	3
14	110348	金都、銀都及海都洋樓業主立案法 團	0 (5,400.00)	合家歡樂一天遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	182	3
15	110350	港運城業主委員會 (合辦團體：港運城物業管理有限 公司)	6,000.00 (5,400.00)	港運城秋季一日遊	06/11/2011	5,400.00	5,400.00	256	3
16	110353	鯉景灣業主代表會 (協辦團體：鯉景灣物業管理有限 公司)	0 (29,000.00)	鯉景灣秋遊樂 (另見業主立案法團賀節活動 110354獲批20,000.00元)	20/11/2011	9,000.00	9,000.00	225	17

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
17	110355	勵德邨邨榮樓第五座互助委員會	0 (5,400.00)	香港一天遊	27/11/2011	5,400.00	5,400.00	180	1
18	110356	勵德邨邨榮樓第六座互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	180	1
19	110357	勵德邨第八座互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	18/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
20	110358	景翠苑業主立案法團	0 (5,400.00)	離島一天遊	13/11/2011	5,400.00	5,400.00	150	1
21	110359	高威閣業主委員會	0 (5,400.00)	大澳漁村、寶蓮寺齋宴一天 遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	4
22	110362	城市花園業主委員會	0 (9,000.00)	大嶼山大澳一天遊 2011	20/11/2011	9,000.00	9,000.00	250	14
23	110365	興華一期美華樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
24	110366	興華一邨興翠樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	18/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	1

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
25	110367	小西灣邨瑞益樓互助委員會	0 (5,400.00)	香港一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
26	110369	欣景花園業主立案法團	5,400.00 (13,400.00)	香港一天遊 (另見業主立案法團賀節活動 110361獲批8,000.00元)	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	144	4
27	110370	東霖苑業主立案法團 (協辦團體：新昌管理服務有限公司)	0 (5,400.00)	秋季旅行	04/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
28	110372	嘉興大廈業主立案法團	0 (1,800.00)	香港一天遊	11月下旬	1,800.00	1,800.00	57	1
29	110373	丹拿花園業主立案法團 (協辦團體：新昌管理服務有限公司)	0 (5,400.00)	丹拿花園開心一天遊 2011	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	240	5
30	110376	小西灣邨瑞發樓互助委員會	0 (7,400.00)	新界一天遊 (另見互助委員會賀節活動 110377獲批2,000.00元)	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
31	110378	東熹苑業主立案法團 (協辦團體：佳定物業管理有限公司)	0 (5,400.00)	大嶼山一天遊	23/10/2011	5,400.00	5,400.00	240	4

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
32	110379	杏翠苑業主立案法團	0 (5,400.00)	新界一天遊	27/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	2
33	110383	東盛苑業主立案法團	0 (5,400.00)	2011秋季一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	180	1
34	110387	東駿苑(A座及B座)業主立案法團	0 (4,500.00)	東駿苑 2011年度秋季旅行一日遊	27/11/2011	5,400.00	4,500.00	276	2
35	110395	環翠邨澤翠樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
36	110397	愛東邨愛澤樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	11/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
37	110398	耀東邨耀富樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
38	110399	德福樓業主立案法團	0 (3,600.00)	天際100舊水警基地一天遊	04/12/2011	3,600.00	3,600.00	124	1
39	110400	樂軒臺業主委員會 (協辦團體：佳定物業管理有限公司)	0 (5,400.00)	樂軒臺秋季同樂一天遊	27/11/2011	5,400.00	5,400.00	292	5

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
40	110411	環翠邨福翠樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	13/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
41	110417	逸意居業主委員會	0 (3,600.00)	2011逸意居秋季大旅行	04/12/2011	3,600.00	3,600.00	120	2
42	110420	勵德邨勵潔樓第1,2座互助委員會	0 (5,400.00)	緬懷歷史、展望明天、酒店 自助美食遊	06/11/2011	5,400.00	5,400.00	174	2
43	110421	漁灣邨漁安樓互助委員會	0 (5,400.00)	日、韓自助餐一天遊	20/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
44	110422	漁灣邨漁順樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界海鮮餐一天遊	18/12/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
45	110423	永利中心業主立案法團	0 (5,100.00)	永利新界一日遊	04/12/2011	5,100.00	5,100.00	168	3
46	110425	東灣閣業主立案法團 (協辦團體：高樂服務有限公司)	0 (3,600.00)	2011鄰里同樂戶外遊	27/11/2011	3,600.00	3,600.00	118	1
47	110427	耀東邨耀明樓互助委員會	0 (3,600.00)	新界一天遊	27/11/2011	3,600.00	3,600.00	96	1
48	110428	興華二邨安興樓互助委員會	0 (5,400.00)	開心快樂美食遊	17/12/2011	5,400.00	5,400.00	147	1

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
49	110431	小西灣邨瑞強樓互助委員會	0 (5,400.00)	開心歡笑美食遊	06/11/2011	5,400.00	5,400.00	147	1
50	110434	康怡花園業主委員會 (協辦團體：康怡花園管理處)	0 (27,200.00)	秋季大旅行 (另見業主委員會賀節活動 110435獲批20,000.00元)	04/12/2011	7,200.00	7,200.00	236	32
51	110440	耀東邨耀昌樓互助委員會	0 (5,400.00)	新界一天遊	13/11/2011	5,400.00	5,400.00	144	1
52	110443	健康村康智閣康達閣互助委員會	0 (5,400.00)	健康社區美食遊	17/12/2011	5,400.00	5,400.00	147	2
						<u>302,100.00</u>	<u>299,400.00</u>		

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的賀節活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	110321	愛蝶灣業主委員會 (協辦團體：富城物業管理有限公司)	0 (20,000.00)	2011年愛蝶灣聖誕嘉年華 (另見業主委員會清潔活動 110320獲批10,000.00元)	12/2011	10,000.00	10,000.00	600	10
2	110326	樂翠臺(泰民街)業主立案法團 (協辦團體：富城物業管理有限公司)	0 (11,400.00)	樂翠臺除夕聯歡綜合晚會 (另見業主立案法團旅行活動 110325獲批5,400.00元)	31/12/2011	6,000.00	6,000.00	804	3
3	110327	康翠臺業主立案法團 (協辦團體：富城物業管理有限公司)	9,000.00 (10,000.00)	康翠除夕大倒數迎 2012	31/12/2011	11,360.00	10,000.00	216	7
4	110335	東欣苑業主立案法團	5,400.00 (4,000.00)	聖誕歡樂晚宴	10/12/2011	4,000.00	4,000.00	120	2
5	110354	鯉景灣業主代表會 (協辦團體：鯉景灣物業管理有限公司)	0 (29,000.00)	鯉景聖誕樂繽紛 (另見業主立案法團旅行活動 110353獲批9,000.00元)	17/12/2011	20,000.00	20,000.00	250	17
6	110360	藍灣半島業主委員會	0 (10,000.00)	藍灣聖誕樂滿FUN	17/12/2011	25,500.00	10,000.00	418	8
7	110361	欣景花園業主立案法團	5,400.00 (13,400.00)	2011年欣景花園聖誕嘉年華 (另見業主立案法團旅行活動 110369獲批5,400.00元)	17/12/2011	10,000.00	8,000.00	600	4

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的賀節活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
8	110377	小西灣邨瑞發樓互助委員會	0 (7,400.00)	新年聯歡 (另見互助委員會旅行活動 110376獲批5,400.00元)	29/12/2011	2,000.00	2,000.00	40	1
9	110380	新翠花園業主委員會 (合辦團體：新翠花園第四座互助委員會) (協辦團體：新翠花園客戶服務處)	0 (6,000.00)	新翠花園盆菜晚會	17/12/2011	10,000.00	6,000.00	612	6
10	110415	維多利中心業主立案法團	5,220.00 (6,000.00)	聖誕聯歡會	17/12/2011	6,000.00	6,000.00	304	3
11	110424	康澤花園物業業主委員會 (協辦團體：康澤花園管理處)	5,400.00 (6,250.00)	聖誕嘉年華晚會	10/12/2011	8,000.00	6,250.00	200	4
12	110426	小西灣邨瑞盛樓互助委員會	7,400.00 (2,000.00)	老少迎新歲	30/12/2011	2,000.00	2,000.00	36	1
13	110435	康怡花園業主委員會 (協辦團體：康怡花園管理處)	0 (27,200.00)	康怡花園聖誕聯歡餐舞會 (另見業主委員會旅行活動 110434獲批7,200.00元)	18/12/2011	20,000.00	20,000.00	220	32
						134,860.00	110,250.00		

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
互助委員會、業主委員會及業主立案法團的大廈清潔日活動獲批款額表

附件二

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數	座數
1	110320	愛蝶灣業主委員會 (協辦團體：富城物業管理有限公司)	0 (20,000.00)	愛蝶灣清潔日 2011 (另見業主委員會賀節活動 110321獲批10,000.00元)	23/10/2011	10,000.00	10,000.00	410	10
						10,000.00	10,000.00		

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
指定團體及活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	110330	東區防火宣傳工作小組 (協辦團體：東區民政事務處, 消防處 及機電工程署)	85,200.00 (111,500.00)	東區防火安全嘉年華	26/02/2012	111,500.00	111,500.00	2,030
2	110363	勵德賢毅社	20,056.40 (23,350.00)	長幼共融同樂日	20/11/2011	23,350.00	23,350.00	250
3	110374	環泰分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	0 (60,000.00)	「親子共融滿環泰 和諧家庭在柴 灣」	08/01/2012 或 15/01/2012	60,000.00	60,000.00	1,203
4	110382	北角東分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處, 北角區 街坊福利事務促進會)	5,500.00 (54,500.00)	懷舊金曲晚會	14/01/2012	54,500.00	54,500.00	865
5	110388	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (協辦團體：東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	東區傑出保安員獎勵計劃	03/03/2012	29,260.00	29,260.00	445
6	110389	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體：東區警區(東區警民關係 組)) (協辦團體：東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	東區歲晚滅罪宣傳巴士巡遊	12/2011	35,050.00	35,050.00	3,000

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
指定團體及活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (本期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
7	110390	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體:東區警區(東區警民關係 組), 香港中華基督教青年會柴灣會 所) (協辦團體:東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	「東區積極人生計劃」之「解藥」體 驗	12/2011	8,000.00	8,000.00	62
8	110391	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體:東區警區(東區警民關係 組), 香港中華基督教青年會柴灣會 所) (協辦團體:東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	「東區積極人生計劃」之野戰體驗訓 練日	03/2012	15,400.00	15,400.00	56
9	110392	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體:東區警區(東區警民關係 組), 香港中華基督教青年會柴灣會 所) (協辦團體:東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	「東區積極人生計劃」之探訪長者義 工服務	01/2012	10,000.00	10,000.00	82

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
指定團體及活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
10	110393	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體:東區警區(東區警民關係 組),香港中華基督教青年會柴灣會 所) (協辦團體:東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	「東區積極人生計劃」之歷奇訓練營	11/2011	46,000.00	46,000.00	50
11	110394	怡灣分區委員會 (協辦團體:東區民政事務處)	0 (60,000.00)	怡灣飛躍龍騰賀元宵	04/02/2012	60,000.00	60,000.00	2,200
12	110403	東區康樂體育促進會 (協辦團體:康樂及文化事務署)	361,958.94 (160,769.00)	羽毛球訓練班 11-12(B3)	01/12/2011 - 08/03/2012	7,700.00	7,700.00	20
13	110404	東區康樂體育促進會 (協辦團體:康樂及文化事務署)	361,958.94 (160,769.00)	乒乓球訓練班 11-12(T3)	02/12/2011 - 24/02/2012	10,164.00	10,164.00	23
14	110405	東區康樂體育促進會 (協辦團體:東區民政事務處)	361,958.94 (160,769.00)	東區萬聖節社交舞同樂夜 2011	30/10/2011	33,190.00	33,190.00	332
15	110406	東區康樂體育促進會 (協辦團體:東區民政事務處)	361,958.94 (160,769.00)	東區聖誕歡樂嘉年華 2011	24/12/2011	51,915.00	51,915.00	1,035

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
指定團體及活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
16	110407	東區康樂體育促進會	361,958.94 (160,769.00)	東區兒童海洋公園聖誕歡樂遊	16/12/2011	36,550.00	36,550.00	471
17	110408	東區康樂體育促進會	361,958.94 (160,769.00)	東區新春行大運	05/02/2012	13,850.00	13,850.00	312
18	110409	東區康樂體育促進會 (協辦團體：康樂及文化事務署)	361,958.94 (160,769.00)	太極功夫扇 (3)	04/01/2012 - 29/02/2012	3,700.00	3,700.00	23
19	110410	東區康樂體育促進會 (協辦團體：康樂及文化事務署)	361,958.94 (160,769.00)	楊式 32 式太極拳 (3)	04/01/2012 - 29/02/2012	3,700.00	3,700.00	22
20	110418	明華賢毅社	32,857.56 (21,144.00)	賢毅長青歡樂茶聚	18/11/2011	17,543.00	17,543.00	396
21	110419	明華賢毅社	32,857.56 (21,144.00)	昂平360天壇大佛陸空一天遊	23/10/2011	3,600.00	3,600.00	96

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
指定團體及活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
22	110436	東區撲滅罪行委員會(東區撲滅罪行 活動工作小組) (合辦團體：水警海港區警民關係組) (協辦團體：東區民政事務處)	511,590.00 (168,710.00)	東區冬防滅罪訊息宣傳運動(2011- 2012)	01/2012	25,000.00	25,000.00	600
23	110446	康城分區委員會 (協辦團體：東區民政事務處)	0 (60,000.00)	龍騰獅躍耀藝墟 2012	12/02/2012	60,000.00	60,000.00	1,200
						<u>719,972.00</u>	<u>719,972.00</u>	

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	110318	香港鰂魚涌居民協會有限公司	0 (25,000.00)	秋季歡樂一日遊 (另見其他非政府機構賀節活動110317 獲批21,400元)	10/12/2011	3,600.00	3,600.00	96
2	110323	柴灣區街坊福利會有限公司	0 (25,000.00)	新界一天遊 (另見其他非政府機構其他活動110324 獲批10,600元)	30/10/2011	14,400.00	14,400.00	480
3	110334	筲箕灣勝發建築商會有限公司	3,600.00 (21,400.00)	冬季一天遊 (另見其他非政府機構其他活動110333 獲批17,800元)	17/12/2011	3,600.00	3,600.00	98
4	110396	東區協進社	2,340.00 (10,800.00)	新界一天遊	04/12/2011	10,800.00	10,800.00	288
5	110412	筲箕灣柴灣坊眾會	12,400.00 (5,400.00)	冬季郊遊樂	04/12/2011	5,400.00	5,400.00	144
6	110429	翡翠區居民協會	10,800.00 (14,200.00)	和諧博覽美食遊 (另見其他非政府機構其他活動110430 獲批8,800元)	29/10/2011	5,400.00	5,400.00	147
7	110438	康馨婦女會	15,482.00 (3,800.00)	康馨秋日美食一天遊	27/11/2011	3,800.00	3,800.00	144

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的旅行活動獲批款額表

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
8	110441	蘭芳婦女會	0 (25,000.00)	蘭芳家庭和諧美食遊 (另見其他非政府機構其他活動110442 獲批14,200元)	23/10/2011	10,800.00	10,800.00	288
9	110444	香港特區南峰青年會	0 (21,037.50)	南峰自然生態遊 (另見其他非政府機構其他活動110445 獲批17,437.50元)	23/10/2011	3,600.00	3,600.00	102
						<u>61,400.00</u>	<u>61,400.00</u>	

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的賀節活動獲批款額表

附件四

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (本期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	110317	香港鰂魚涌居民協會有限公司	0 (25,000.00)	聖誕敬老餐舞會 (另見其他非政府機構旅行活動 110318獲批3,600元)	16/12/2011	21,400.00	21,400.00	240
2	110332	柴灣婦女聯會	0 (25,000.00)	與眾同樂迎聖誕	16/12/2011	25,000.00	25,000.00	420
3	110336	耀東之友社	5,400.00 (12,636.00)	聖誕聯歡晚會	24/12/2011	12,636.00	12,636.00	198
4	110364	頂得住體育會	0 (25,000.00)	聖誕親子聯歡晚會	24/12/2011	25,000.00	25,000.00	420
5	110413	銅鑼灣街坊福利促進會 以及 北角西分區委員會	0 (15,825.00) 55,000.00 (5,000.00)	聖誕兒童遊藝聚餐會	23/12/2011	16,150.00 5,000.00 共21,150.00	20,825.00	475

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的賀節活動獲批款額表

附件四

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
6	110414	國際熱愛大自然促進會有限公司	0 (23,440.00)	幸福 生命 時間 迎聖誕	18/12/2011	23,440.00	23,440.00	565
7	110416	博愛醫院賽馬會單身人士宿舍	9,765.00 (2,210.00)	聖誕咭中傳博愛	21/12/2011	2,210.00	2,210.00	35
8	110433	紫荊社	17,030.00 (7,970.00)	紫荊繽紛聖誕嘉年華	18/12/2011	8,300.00	7,970.00	400
						139,136.00	138,481.00	

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件四

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
1	110314	漁業同發商聯會 (協辦團體：筲箕灣漁業商會)	0 (25,000.00)	筲箕灣同發商聯會2011年度敬老聯歡晚會	05 - 06/12/2011	44,500.00	25,000.00	768
2	110315	筲箕灣漁業商會 (協辦團體：漁業同發商聯會)	0 (25,000.00)	筲箕灣漁業商會2011年度敬老聯歡晚會	07 - 08/12/2011	44,500.00	25,000.00	768
3	110324	柴灣區街坊福利會有限公司	0 (25,000.00)	歲晚敬老聯歡晚宴 (另見其他非政府機構旅行活動 110323獲批14,400元)	13/12/2011	10,600.00	10,600.00	300
4	110333	筲箕灣勝發建築商會有限公司	3,600.00 (21,400.00)	敬老聯歡晚會 (另見其他非政府機構旅行活動 110334獲批3,600元)	25/11/2011	17,800.00	17,800.00	252
5	110339	天主教香港教區 教區勞工牧民中心 (港島)	0 (15,972.00)	「情來自有機」體驗活動	27/11/2011	18,156.00	15,972.00	120
6	110347	基督復臨安息日會港澳區會 小西灣老人中心	0 (5,685.00)	「愛在東區」之「愛家庭」攝影比賽及「耆」情聖誕同樂日	21/11/2011 - 19/12/2011	5,685.00	5,685.00	260
7	110351	工聯會職業發展服務處有限公司	0 (22,411.11)	「老有所學, 全面增值」計劃	19/11/2011 - 17/12/2011	24,650.00	22,411.11	109
8	110352	環翠居民協會	7,200.00 (17,800.00)	街坊聯歡晚宴	12/12/2011	17,800.00	17,800.00	360

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件四

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
9	110368	匡智愛東宿舍	0 (24,000.00)	傷健共融展才能	16/12/2011	25,000.00	24,000.00	200
10	110371	香港中華基督教青年會柴灣長者鄰舍中心	0 (5,820.00)	嶺南環保關愛行	06/11/2011 或 13/11/2011	5,820.00	5,820.00	40
11	110375	香港基督教培道聯愛會 莊重文敬老中心	6,890.00 (14,062.50)	長者日 - 銀華魅力展豐年	19/11/2011	14,300.00	14,062.50	255
12	110381	明愛單親家庭互助中心	11,900.00 (10,700.00)	精神健康關注日	20/11/2011	10,700.00	10,700.00	2674
13	110385	東區少年警訊 (合辦團體：東區警區, 東區少年警訊 名譽會長會)	0 (25,000.00)	「少訊齊Sing滅罪賀聖誕」歌 唱比賽	23/12/2011	25,990.00	25,000.00	440
14	110401	巾幗蘭妍集社	0 (16,875.00)	慶長者綜合演出	29/10/2011	9,300.00	9,300.00	300
15	110402	巾幗蘭妍集社	0 (16,875.00)	敬長者冬日綜合演出	19/11/2011	7,575.00	7,575.00	250

2011年9月7日舉行的第十一次審核委員會
其他非政府機構的其他活動獲批款額表

附件四

編號	申請書 編號	主辦機構	已獲批款項 (今期獲批總額) (\$)	活動名稱	活動日期	申請款額 (\$)	獲批款額 (\$)	參加 人數
16	110430	翡翠區居民協會	10,800.00 (14,200.00)	第十六屆長者歌唱比賽暨敬老 聯歡晚宴 (另見其他非政府機構旅行活動 110429獲批5,400元)	15/12/2011	8,800.00	8,800.00	180
17	110432	金井僑中晉江職校港澳校友會	0 (24,600.00)	慶祝國慶夜遊維港敬老聯歡會	22/10/2011	25,000.00	24,600.00	200
18	110437	聖雅各福群會 - 朗逸居及朗逸綜合服 務隊	12,700.00 (10,200.00)	普世歡騰賀聖誕	12/2011	10,200.00	10,200.00	128
19	110439	香港柴灣居民協會有限公司	0 (17,800.00)	敬老聯歡聚餐	15/12/2011	17,800.00	17,800.00	300
20	110442	蘭芳婦女會	0 (25,000.00)	蘭芳婦女敬老茶會 (另見其他非政府機構旅行活動 110441獲批10,800元)	18/11/2011	14,200.00	14,200.00	240
21	110445	香港特區南峰青年會	0 (21,037.50)	2011南峰秋之茶聚 (另見其他非政府機構旅行活動 110444獲批3,600元)	19/11/2011	17,700.00	17,437.50	300
						376,076.00	329,763.11	